

Les échos de Plouvien



N° 15 - Janvier 98

Le sens de l'accueil



Depuis quelques années, notre Commune voit sa population beaucoup augmenter. La proximité de Brest, la qualité des services publics, le dynamisme associatif, la modération du prix des terrains, la qualité de la vie, et bien d'autres raisons expliquent sans doute cet engouement pour Plouvienn.

Certains peuvent s'inquiéter de tous ces permis de construire et de leurs conséquences possibles sur la Commune. Je crois sincèrement que ces craintes ne sont pas fondées. De nouveaux habitants, c'est avant tout des élèves supplémentaires pour nos écoles, de nouveaux adhérents pour les clubs sportifs et les associations, de nouveaux clients pour nos commerçants et nos artisans, en un mot du dynamisme supplémentaire pour Plouvienn ; ce sont aussi des citoyens qui ont, à ce titre, les mêmes droits et les mêmes devoirs que les autres habitants..

Certes, l'amalgame entre anciens et nouveaux ne se fait pas automatiquement. Mais le sens de l'accueil qui caractérise Plouvienn et qui est souvent souligné par les nouveaux arrivants, est un atout pour réussir cette intégration.

L'Equipe Municipale y contribuera.

Bonne et Heureuse Année 1998 à tous et toutes.

LE MAIRE,

Christian CALVEZ

Sommaire

<i>Une année à Plouvienn</i>	3 à 9
<i>Noms de rues à Plouvienn</i>	10
<i>Nos associations</i>	11
<i>Aménagement du bourg</i>	12 à 15
<i>Vie de la commune</i>	16 à 17
<i>La jeunesse à Plouvienn</i>	18 à 19
<i>Nouvelles associations</i>	20
<i>Rubrique rétro</i>	21
<i>Plouvienn-Trégaron, premier pas vers un jumelage</i>	22
<i>Les moulins de l'Aber-Benoît</i>	23
<i>Histoire d'une cale restaurée</i>	24

directeur de la publication :
Christian Calvez.

comité de rédaction :
René Monfort, Dominique Bergot, Jean Le Goff,
Marie-Louise Guével, Marie-Claude Paul,
Yvon Pluchon, Yves Quéneá, Yvon Richard.

crédits photographiques :
Mairie, Ouest-France, le Télégramme.

dessins :
Christian Bleinhant.

Conception graphique
Imprimerie CERID Brest - 02 98 47 07 70

Une année à Plouvien

Difficile de retenir, dans les nombreux événements survenus à Plouvien en 1997, ceux qui ont réellement retenu l'attention et, à défaut de toujours passer à la postérité, méritent d'être rappelés. Comme chaque année, les "Echos de Plouvien" s'essaient sur ces pages qui rappelleront quelques souvenirs et témoignent du dynamisme de notre commune.

Mercredi 8 Janvier La C.C.P.A. en ordre de marche

C'est en présence de M. Pierre POUESSEL, Sous-Préfet, et de nombreuses personnalités que le nouveau Conseil de la Communauté de Communes de Plabennec et des Abers est officiellement installé. 59 Conseillers représentant 13 communes : Landéda, Saint Pabu, Tréglonou, Plouguin, Coat Méal, Bourg Blanc, Plabennec, Plouguerneau, Lannilis, Loc Brévalaire, Le Drennec, Kersaint Plabennec et Plouvien. Au total, 32 600 habitants pour un territoire de 27 096 ha et des responsabilités importantes dans le domaine du développement économique, de l'environnement et de l'aménagement de l'espace.

Sous la responsabilité de Louis COZ, élu Président, la première année est consacrée essentiellement au rapprochement des anciennes structures intercommunales, à l'élaboration des projets communs et à la mise à niveau des services rendus.

Samedi 25 Janvier Visite aux doyens

A l'occasion de la nouvelle année, la Municipalité et les membres du Centre Communal d'Action Sociale ont rendu successivement visite au doyen et à la doyenne de la commune : Olivier QUENEA, rue des Abers, né le 13 Novembre 1903 et Gabrielle SANQUER, rue de Kerbrat, née le 10 Mai 1902.

Entourés de leurs enfants et petits enfants, les doyens ont accueilli avec joie la délégation.

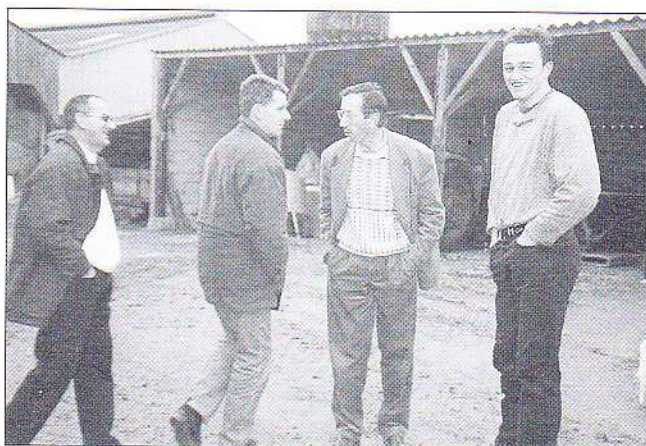
Gabrielle SANQUER est décédée le 24 Novembre 1997.

Samedi 1er Février : Installation d'un jeune agriculteur

Comme la création d'une entreprise, l'installation d'un jeune agriculteur est un événement important pour une commune comme Plouvien.

C'est ce dont ont voulu témoigner les élus municipaux en se rendant à Gouézen-Simon, où Olivier LE FUR a récemment succédé à son père à la tête d'une exploitation d'une quarantaine de vaches laitières.

Outre l'encouragement à un jeune exploitant, par ailleurs responsable cantonal du Syndicat des Jeunes Agriculteurs, cette visite est l'occasion de rappeler que l'agriculture est à la base du développement économique de notre commune.



Mardi 11 Mars Caisse d'Allocations Familiales : une nouvelle organisation

C'est à Plouvien que la C.A.F. du Nord Finistère a réuni les élus de la région "Abers-Iroise" pour présenter sa nouvelle organisation : simplicité, efficacité sont les maîtres-mots de la nouvelle répartition de la Caisse en quatre territoires.

Les 14 600 allocataires des 53 communes du secteur Abers-
Troise devraient y gagner en qualité du service.

50 élus participent à la réunion à la Salle Polyvalente.

Mercredi 1er Avril **Un nouveau local paroissial**

La réorganisation des Communautés de Paroisses a entraîné le changement d'affectation de l'ancien presbytère, rue Paotr Tréouré.

Pour permettre à la Communauté Paroissiale de Plouvien de se réunir dans des conditions correctes et d'avoir un lieu de secrétariat et d'archivage, la commune devient locataire du rez-de-chaussée d'une maison, anciennement agence bancaire rue Général de Gaulle, qui est mis à la disposition de la paroisse.

Samedi 12 Avril **La cale de Tariec : un port en eau peu profonde**

Autrefois existait à Tariec une cale utilisée selon les marées pour décharger bois et matériaux. Progressivement délaissé, l'endroit était menacé de se transformer en décharge sauvage (voir page 24)

A l'initiative de René MONFORT, les jeunes de la commune sont contactés par l'intermédiaire de l'ULAMIR pour restaurer cette cale sous forme d'un camp-chantier.

Trop peu de jeunes ayant répondu à cette initiative, c'est finalement durant l'été que l'opération est menée à bien dans le cadre de l'"Animation Jeunes". L'aide des employés de la commune et de la C.C.P.A. aura toutefois été bien utile pour la réussite de ce chantier.

Samedi 26 Avril **Les jeunes footballeurs en finale**

C'est au stade de Menez Paul à Brest que les moins de 15 ans de l'A.S.P. affrontent l'A.S. Brestoise en finale de la Coupe de District.

Battu seulement aux tirs au but, Plouvien s'en est sorti avec les honneurs et a démontré qu'il y a, dans la commune, de la graine de champion.

Lundi 5 Mai **Les passes à poissons en question**

Les propriétaires d'anciens moulins de Plouvien et des environs ont appris à leurs dépens qu'ils devaient équiper leurs barrages de passes à poissons : plusieurs d'entre eux ont, en effet, été verbalisés.

A l'initiative de Jean-Claude DAO et de Michel ABIVEN, une réunion se tient à la Salle Polyvalente à destination des propriétaires concernés du secteur, qui viennent nombreux s'informer de la législation et des moyens de l'adapter à des situations pas toujours simples. Le principe de création d'une association est retenu. Celle-ci, dénommée l'A.R.C.E.A. (Aménagement des Retenues sur les Cours d'Eau des Abers) est créée le 2 Décembre.



Mercredi 14 Mai **La Zone Industrielle de Penhoat Communautaire**

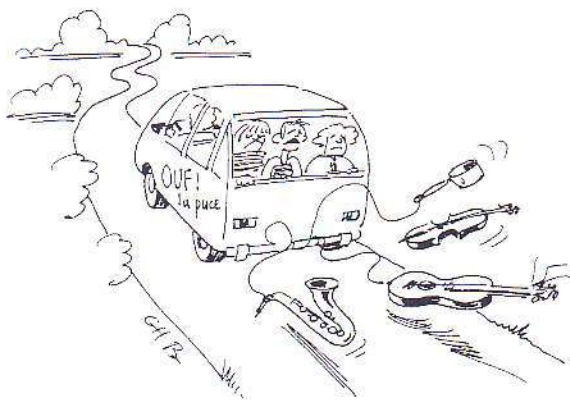
Réuni à Plouvien, le Conseil de Communauté de Communes de Plabennec et des Abers (C.C.P.A.) prend une décision importante : dans le cadre de ses responsabilités dans le domaine économique, elle achète à la Commune de Plabennec les terrains non encore construits de la Zone de Penhoat, proche de Gouesnou : 7,4 Millions de Francs pour 18 ha en grande partie viabilisés.

Ce transfert traduit la volonté de la Communauté de tout mettre en oeuvre pour assurer son développement économique par l'implantation d'activités sur son territoire.

Samedi 17 Mai "Ouf la Puce..." ne s'envole pas

Déception pour la Municipalité qui, avec l'Association Départementale pour le Développement de la Musique, proposait à la Salle Polyvalente un spectacle musical avec un groupe dénommé "Ouf ! la Puce... respire à l'oreille du Monde".

Malgré la qualité de sa prestation et un prix d'entrée très modéré, peu de spectateurs pour cette soirée qui, malgré tout, aura constitué un agréable moment de détente.



Dimanche 25 Mai 7 mères de famille décorées

La Fête des Mères est notamment l'occasion d'honorer les mères de famille nombreuse.

La tradition s'était un peu perdue, à Plouvien comme ailleurs. Il est vrai que les familles de plus de 3 enfants deviennent rares.

En décorant 7 mères de famille des médailles d'or (pour 6 enfants), d'argent (pour 5 enfants) et de bronze (pour 4 enfants), Christian CALVEZ rappelle que la famille demeure une des valeurs fondamentales de notre société.

Dimanche 1er Juin Un nouveau Député pour la Circonscription

La dissolution de l'Assemblée Nationale par le Président de la République a conduit à des élections législatives anticipées. Monsieur Louis GOASDUFF, Député sortant, ne se représentait pas.

A Plouvien, les résultats sont les suivants :

1er tour :

- M. MALOISEL	39 voix
- M. CUILLANDRE	344 voix
- M. DE KERMENGUY	34 voix
- M. LAMOUR	562 voix
- M. LE FLOCH	90 voix
- M. BRIAND	55 voix
- Mme SAGE	35 voix
- M. FORICHER	189 voix
- Mme MUNIGLIA	59 voix
- M. FOUREL	41 voix
- M. BACHELIER	53 voix

2ème tour :

- M. CUILLANDRE	717 voix (43 %)
- M. LAMOUR	944 voix (57 %)

Monsieur François CUILLANDRE, candidat du Parti Socialiste, est élu Député de la Circonscription de Brest Rural



Judi 5 Juin "Rayons de Soleil" sur Plouvien

C'est pour favoriser le travail en commun et être reconnues comme partenaires des Pouvoirs Publics que la plupart des Assistantes Maternelles Agréées de Plouvien décident de se regrouper en une Association qui répond au joli nom de "Rayons de Soleil". (présentation de l'association page 20)

Jeanine LOSSOUARN en est élue Présidente.

Samedi 14 Juin

Le Forum des Associations, une réussite

Faire se côtoyer un samedi après-midi presque toutes les Associations de la commune, les inciter à présenter leurs activités et leurs objectifs sans esprit de compétition mais dans le seul souci d'informer, d'intéresser et - qui sait - de susciter des nouvelles adhésions, faire venir des centaines de visiteurs ravis, permettre 150 baptêmes de motos pour les plus jeunes, clôturer le tout par un fest-noz et une soirée disco, tout cela relevait du pari.

Le pari a été tenu et largement gagné grâce à la disponibilité et au talent des organisateurs, grâce aussi au sérieux, à la bonne humeur et à la qualité de la préparation des représentants des Associations.

Une vraie réussite, saluée lors de leur amicale visite par Louis COZ, Conseiller Général et François CUILLANDRE, Député, qui ont même dansé un "An Dro".

Un très grand succès pour une première. Et par crainte de lasser, c'est tous les 4 ans qu'il a été décidé d'organiser ce forum. Prochaine Edition en 2001.



Vendredi 20 Juin

L'Ecole des Moulins sera agrandie

Construite en 1986 alors qu'elle comptait seulement 70 élèves, l'Ecole Publique a vu son effectif plus que doubler en 10 ans.

148 élèves en 1997 au point que, prévue au départ pour 5 classes, elle a bénéficié à la rentrée d'un 6ème poste d'enseignant.

L'année scolaire a été consacrée à la concertation entre la Municipalité, l'équipe enseignante et les parents d'élèves et aussi à l'achat de terrains voisins, pour aboutir à un projet d'extension qui est approuvé à l'unanimité par le Conseil Municipal.

2 classes supplémentaires dans la partie élémentaire et 1 classe supplémentaire et une salle de repos pour les maternelles : un beau projet qui devrait répondre aux besoins pour les années à venir.

Si tout se passe bien, le chantier sera réalisé pour la rentrée scolaire 1998.

Dimanche 22 Juin

80 cavaliers en pleine endurance

Comment concilier une parfaite maîtrise de sa course tout en préservant son cheval ? C'est l'objectif de l'épreuve d'endurance équestre à laquelle participent 80 cavaliers venus de toute la Bretagne sur 21, 42 ou 66 km.

Un beau succès pour les Cavaliers du Léon, organisateurs du challenge, et une bonne façon de mettre en valeur les sentiers de Plouvien sur lesquels s'est déroulée cette journée.

Vendredi 27 Juin

S.I.L.L. : Un nouveau domaine de compétence

En inaugurant l'entreprise ARTIQUE sur la Zone Industrielle de Penhoat, le Groupe S.I.L.L., déjà renommé dans l'élaboration de produits laitiers de grande qualité, de jus de fruits et potages et certains plats cuisinés, étend son activité dans un nouveau domaine : celui des coquilles, cassolettes, tourtes et feuilletés surgelés.

Cette nouvelle Société, implantée sur la C.C.P.A. traduit la volonté de la S.I.L.L. de valoriser sur place les matières premières de notre région.

Elle confirme aussi le dynamisme du groupe qui compte aujourd'hui 350 salariés dont 180 à Plouvien.

Lundi 30 Juin

Une nouvelle salle de réunions

Le développement de la vie associative entraîne un besoin croissant en salles de réunions. C'est pour y répondre que le Conseil Municipal, après avoir envisagé la rénovation d'une ancienne grange rue Laënnec, face à Skolig al Louarn, a décidé sa démolition et la construction d'un petit bâtiment neuf, auquel sont ajoutées des toilettes publiques.

Réalisée en totalité par des entreprises plouviennoises et par le personnel municipal, financée en partie par le Conseil Général, cette salle de réunion est jugée unanimement une réussite. Son coût total (261 000 F) reste pourtant modeste.

Compte tenu de l'augmentation des effectifs de l'Ecole des Moulins, elle est mise à sa disposition jusqu'à la fin des travaux d'agrandissement prévus pour Septembre 1998.

Sa destination définitive n'a pas encore été arrêtée par le Conseil Municipal.

Lundi 7 Juillet

Animation Jeunes : un réel besoin

Une étude menée par la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports traduit à Plouvien un besoin d'animation pour les adolescents.

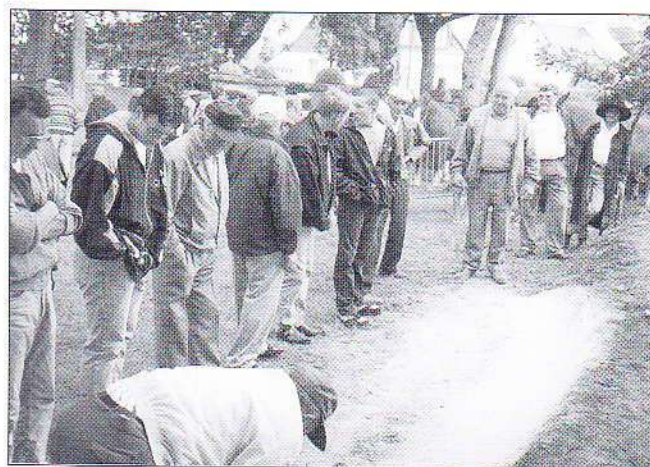
Le Conseil Municipal décide de mener une expérience de 2 mois, pendant lesquels, tous les matins, les jeunes se retrouvent avec des animateurs pour monter eux-mêmes leurs projets : plage, camping, jeux de pistes mais aussi nettoyage de croix et de lavoirs.

Dimanche 10 Août

Fête bretonne - 2ème essai réussi

Prévu initialement le 29 juin, la Fête bretonne organisée par Bual Sant Jaoua n'avait pu se tenir en raison des fortes pluies.

La deuxième tentative connaît un grand succès avec, dans l'après-midi, près de 2 000 visiteurs : défilé costumé, danses, promenades en calèche, tir à la corde, jeux bretons, dégustations ont contribué à la redécouverte du magnifique site de Saint Jaoua et pour tous, à une excellente après-midi.



Jeudi 4 Septembre une nouvelle directrice à l'école Saint-Jaoua.

Venant de Sizun, Dominique TANGUY succède à Maguy BALEY comme Directrice de l'Ecole Saint Jaoua.



La rentrée marque également le départ en retraite de Marie-Louise LEOST et Marguerite LE ROUX. Les manifestations organisées à l'occasion de leur départ témoignent de l'amitié et de la reconnaissance dont toutes trois ont bénéficié durant leur séjour à l'Ecole Saint Jaoua.

Vendredi 5 Septembre

Le Foyer des Jeunes en Association

Créé en 1997, le Foyer des Jeunes a longtemps hésité entre l'affiliation à "Familles Rurales" et la volonté de voler de ses propres ailes.

C'est finalement cette seconde solution qui est choisie après discussion.

Le Foyer des Jeunes, qui dispose d'un local à la Salle Polyvalente, se donne un jeune Président de 18 ans : Sébastien LE GOFF, domicilié rue de l'Argoat.

Dimanche 7 Septembre

Un rallye motocycliste autour de Plouvien

La passion de la moto va-t-elle s'emparer de notre commune ? Le "Team du Tonnerre de Brest" dont Sandrine LE GUEN, la Présidente, est domiciliée à Plouvien y a installé en effet son siège au Printemps 1997. Balades en motos par groupes, échanges et animations diverses, organisation de rallyes touristiques... tels sont les buts de cette nouvelle association dont la participation active au Forum des Associations a été très appréciée, notamment par les enfants.

Ce dimanche est l'occasion d'un rallye de découverte de la région qui démarre de la Salle Polyvalente et y arrive en fin d'après-midi

A noter que le mari de Sandrine, Gilles LOMBARDI, est, en dehors de son activité professionnelle, un pilote de compétition confirmé qui a notamment participé au "Bol d'Or" du Castellet, la plus célèbre course d'endurance à moto de France.

Vendredi 3 Octobre

Recherche d'eau souterraine - Demande d'explications

Chaque année, la Commune a besoin de 200 000 M3 d'eau. L'eau distribuée provient à la fois du Captage de Caëlen et de Kernilis, dont l'eau contient moins de nitrate.

Pour réduire sa dépendance vis à vis de Kernilis, le Conseil Municipal a décidé de réaliser en zone rurale quelques forages d'eau profonde.

Les périmètres de protection imposés par l'Administration autour des forages et captages inquiètent à juste titre les agriculteurs qui craignent de voir geler leurs terres sans compensation suffisante.

Une réunion de concertation est organisée par la Municipalité avec la participation de la Chambre d'Agriculture et de la Direction Départementale de l'Agriculture. Malgré les inconnues sur beaucoup de points, les agriculteurs reçoivent des réponses à leurs questions concernant, notamment, les servitudes, les indemnisations et les procédures.

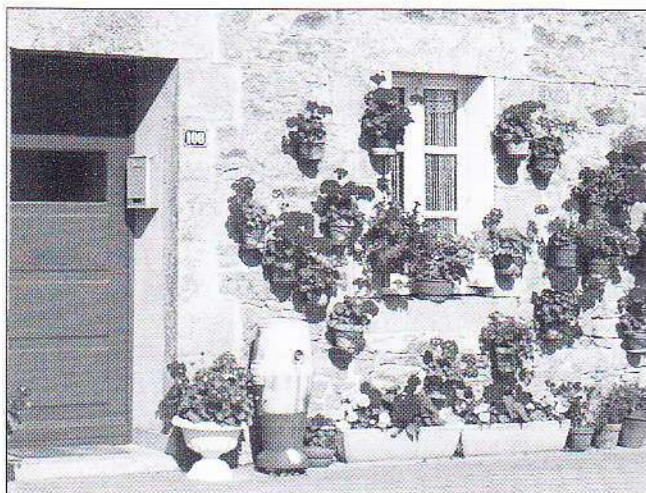


Mardi 7 Octobre

La passion des jardins

Informers ses adhérents sur les plantes, les jardins et le monde végétal, s'organiser pour mieux soigner son environnement, faire des démonstrations de semis, de tailles ou d'entretien : tels sont les objectifs que se donne "Plouvien au Jardin", nouvelle Association qui compte déjà 30 adhérents et dont le premier Président est Eric JESTIN, de Tariec.

Déjà au Printemps, la venue du célèbre Monsieur ROSE avait démontré l'intérêt de nombreux Plouviennois pour leur environnement.



Vendredi 10 Octobre
Un jeune Plouviennois à l'honneur

C'est à Zurich (Suisse) qu'on lieu les INTERLANDS, véritable Championnat d'Europe de patinage à roulettes qui réunit les représentants de 13 pays.

Classé 1er français et 2ème dans la Catégorie Jeunesse, Lionel DOLOU, 15 ans, domicilié rue Brizeux, porte haut les couleurs du Patin-Club de Plabennec dans ce sport exigeant et spectaculaire.



Samedi 8 Novembre
Des Plouviennois au Pays de Galles

Durant l'été, une Délégation de la Commune de Trégaron, composée notamment d'un magnifique chœur d'hommes (les passionnés du Tournoi des 5 Nations savent ce que sont les chœurs gallois) était passée trop brièvement à Plouvien dans le cadre d'une tournée bretonne.

Dans la perspective d'un jumelage, 20 Plouviennois répondent à leur invitation et peuvent apprécier l'hospitalité et la fierté du peuple Gallois (voir également page 22)

Dimanche 9 Novembre
Guerre d'Algérie - Souvenir à Plabennec

A l'occasion du 35ème anniversaire de la fin de la Guerre d'Algérie, une exposition lui est consacrée à la Mairie de Plabennec.

Parrainée par Henri TREGUIER, Chevalier de la Légion d'Honneur, cette exposition de 1 000 photos et 400 textes retrace cette période douloureuse et encore récente de notre histoire où deux Plouviennois ont laissé leur vie.

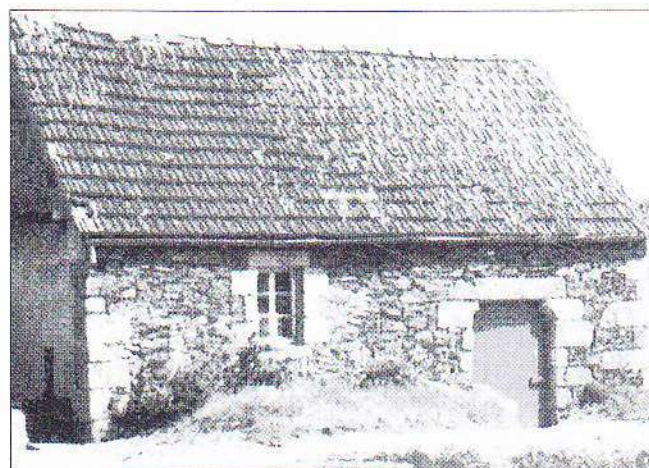
Plusieurs anciens combattants de Plouvien ont mis à disposition leurs photos et leurs archives personnelles.

Vendredi 28 Novembre
L'Afrique en vedette à la Mairie

Une exposition consacrée à l'Afrique est organisée à la Mairie : objets fabriqués au Burkina-Faso, Fables de la Fontaine illustrées par des artistes du Bénin. Moment fort de cette quinzaine consacrée à l'Afrique : la soirée-contes animée par Clovis FONTANO : humour, musique, émotion, partagés par 80 personnes à la Salle Polyvalente.

Vendredi 12 Décembre
Les 155 Moulins de l'Aber Benoît
(mais la liste n'est peut-être pas close...)

C'est le titre du livre que Skolig al Louarn vient de consacrer aux moulins du bassin de l'Aber Benoît. Des regards d'enfants sur le patrimoine qui nous entoure... Un petit chef d'oeuvre.



noms de rues à Plouvien

Une rue André Guilcher à Plouvien

Lors du dernier conseil municipal, un certain nombre de nouvelles rues ont été baptisées. Quelle politique en matière de dénomination de ces rues ? L'ensemble du conseil municipal privilégie d'abord les noms de quartiers (Roudous, Ty Dévet, Le Prat, Kerbrat) qui sombreraient certainement dans l'oubli sans cette volonté municipale.

La dénomination des autres rues est liée à l'histoire locale ou de la Bretagne. C'est ainsi qu'une rue portera le nom de l'éminent professeur André Guilcher, décédé le 4 décembre 1993.

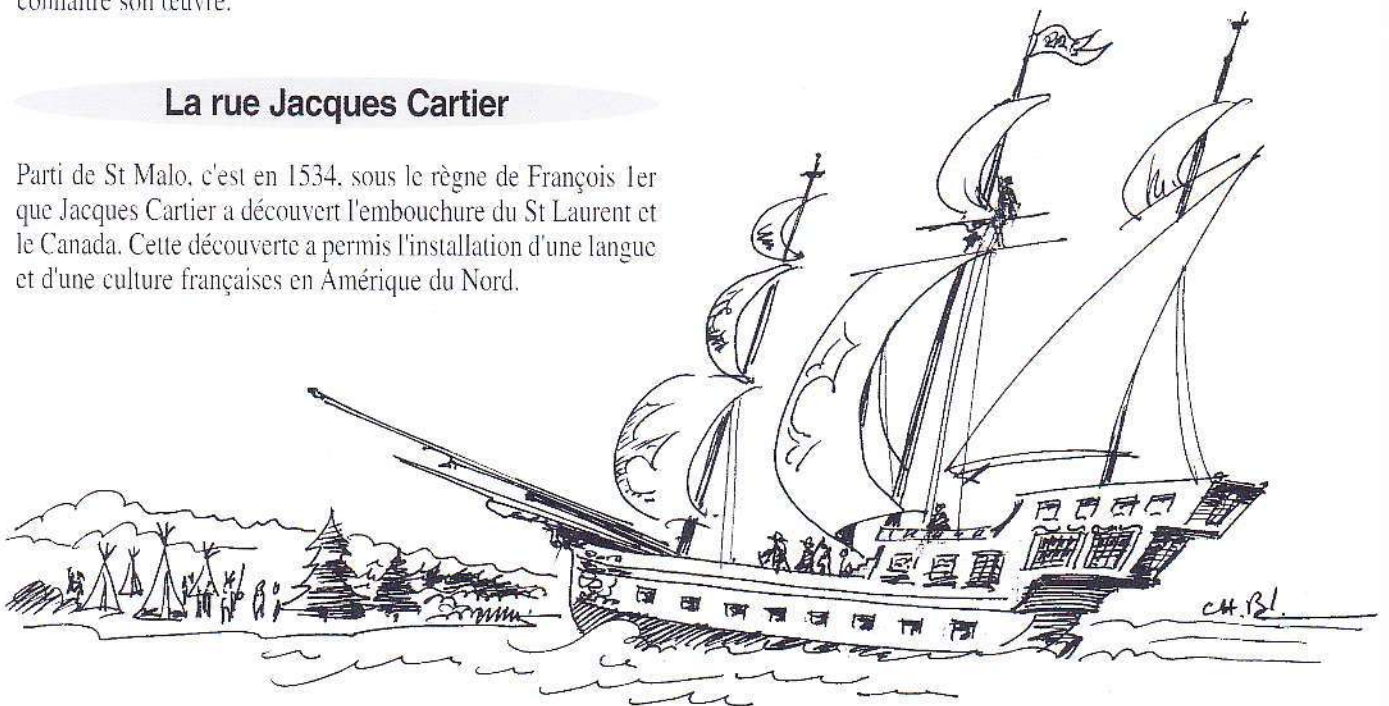
André Guilcher, né à Brest en 1913, était un géographe de la mer. Il a consacré un livre à Plouvien "L'habitat rural à Plouvien (1949-1950)". Mme Guilcher née Mailharrou, originaire de Plouvien, dans une lettre adressée au maire rappelle ceci : "Mon mari a fait ce travail avec beaucoup d'intérêt, je dirais même avec beaucoup de cœur. Quoiqu'ayant un père de l'île de Sein, il ne savait pas le breton et il s'y est mis avec acharnement pour que la conversation soit plus facile et plus confiante aussi car on était en pleine occupation". "Nous remercions Mme Guilcher d'avoir voulu accepter cette proposition.

La rue Xavier Grall,

Né à Landivisiau en 1930 et mort en 1981, Xavier Grall était journaliste, chroniqueur de talent, parfois polémiste et auteur de nombreux ouvrages qu'on ne se lasse pas de lire. Au printemps 98, les plouviennois auront l'occasion de mieux connaître son œuvre.

La rue Jacques Cartier

Parti de St Malo, c'est en 1534, sous le règne de François 1er que Jacques Cartier a découvert l'embouchure du St Laurent et le Canada. Cette découverte a permis l'installation d'une langue et d'une culture françaises en Amérique du Nord.



Démographie

Naissances : 49 (45 en 1996)

Mariages : 22 (19 en 1996)

Décès : 20 (24 en 1996)

Moyenne des dix dernières années

Naissances : 42 ; Mariages : 16 ; Décès : 22

Chômage

1995 : 130

1996 : 140

1997 : 163

Abonnés service des eaux

1995 : 968

1996 : 1003

1997 : 1020

Permis de construire pour habitations neuves

1995 : 25

1996 : 35

1997 : 35

nos associations

Nos associations sportives

L'Avenir Sportif de Plouvien Football

Président : Jean-Marie BERGOT

Le Handball Club

Président : Christian LHOSTIS

Le Club de Gymnastique Féminine

Présidente : Fatima SALVADOR

La Pédale Plouviennaise

Président : Jean-Pierre JEZEGOU

Le Club Cyclotouriste

Président : Joseph CORRE

Le Tennis Club

Président : Christian LE BRIS

Plouvien Basket des Abers

Responsables : Françoise LE ROUX - Sylvie LE GOFF

Le Judo Club

Président : Luc CONTIGNON

Ball-Trap

Responsable : Christophe BERGERE

Amicale Chasse

Président : Jean-Claude LE SAINT

Les Cavaliers du Léon

Président : Pierre CALONNEC

Les Randonneurs du Pays des Abers

Président : Maurice LE JEUNE

Team du Tonnerre de Brest

Sandrine LE GUEN

ET ENCORE

C.L.S.H.

Responsables : Renée GUEDES ou Joëlle PAILLER

Théâtre

Responsable : Annick KERSCAVEN

Art Floral

Responsable : Bernadette ARZUR

Ludothèque

Responsable : Magdeleine CALVEZ

Micro-informatique

Responsable : Daniel RIOUALEN

Bilan de Santé

Responsable : Yvon RICHARD

Club "L'Espérance"

Président : Guillaume MARC

Plouvien-Moïsa

Président : René MONFORT

Club des loisirs et de créations

Responsable : Christiane FLOCH

Entrez dans la danse

Présidente : Marie-Jeannine GIRAUD

Plouvien au jardin

Président : Eric JESTIN

ASSOCIATIONS CULTURELLES

Lire à Plouvien

Présidente : Annick LABASQUE

Skolig al Louarn (Centre Culturel Breton)

Présidente : Anna-Vari ARZUR

Danse Bretonne

Strollad Plouvien

Présidente : Marie-Claire RIOUALEN

Bagad des Abers

Président : Charles BERGOT

Dessin

Liou an Douar

Présidente : Claudine LE SAINT

ASSOCIATION DE DEFENSE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU CADRE DE VIE

Aménagement des Retenues sur les cours d'eau des Abers

Président : Jean-Claude DAO

Bual Sant Jaoua

Président : Daniel CARROUÉ

ASSOCIATIONS PATRIOTIQUES

L'Union Nationale des combattants - Union Nationale des Combattants d'Afrique du Nord (UNC-UNC AFN)

Président : René RIVOALLAN

ASSOCIATIONS AGRICOLES

Groupement de vulgarisation agricole

Présidente : Eliane ARZUR

Nos associations Socioculturelles

VIE SCOLAIRE

Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Publique

Présidente : Marie-Paule LE ROUX

Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Saint-Jaoua (APEL)

Président : Jean-Yvon CHARRETEUR

O.G.E.C.

Président : Joël JESTIN

ACTION SOCIALE

Plouvien Solidaire

Présidente : Gaby KERDRAON

Aide à domicile en milieu rural

Présidente : Marie-Josée LE ROUX

Croix d'Or

Président : Jean LE GOFF

Vie Libre

Responsable : Gilbert MORVAN

Association "Familles Rurales"

Président : Daniel RIOUALEN

ACTIVITES "FAMILLES RURALES"

Piscine

Responsable : Jeanine LOSSOUARN ou Bernadette ARZUR

Couture

Responsable : Marie-France LOAEC

a ménagement du bourg

Un cœur tout neuf pour Plouvien

L'Année 1998 va voir une des plus importantes réalisations du mandat : l'aménagement du centre bourg de Plouvien.

Ce chantier n'est pas le résultat d'une lubie d'élus en mal de projets. En effet, interrogés par enquête en 1996, 60 % des personnes qui ont répondu l'ont fait savoir nettement : le centre bourg de Plouvien n'est pas beau, il n'est pas adapté aux exigences de circulation des piétons et des personnes à mobilité réduite ; il faut en priorité le rénover, en faire un espace de sécurité plus coquet, en un mot en faire un véritable lieu de vie au cœur de la commune. Ce sont les résultats de cette enquête qui ont, en grande partie, conduit la réflexion des élus et abouti aux décisions d'aménagement. Par ailleurs, la démarche a évolué en concertation avec les élus et la population.

Un plan de référence pour les vingt ans à venir

Dans un premier temps, aidé par les Services de l'Équipement et par Bernard LEOPOLD, architecte, le Conseil Municipal a réfléchi à la mise en valeur de l'ensemble du bourg pour les 20 ans qui viennent : réserver des emplacements pour le stationnement, assurer des liaisons piétonnes et automobiles plus aisées, valoriser certains endroits.

Toutes ces réflexions ont abouti à un plan de référence qui, après débats et réunions publiques, a été approuvé par le Conseil Municipal le 8 Novembre 1996.

Parmi les principales orientations figurent le maintien à double sens de circulation de la rue Emile Salaun, la réalisation des voies de desserte du champ récemment acheté par la commune et situé en arrière de l'École Publique des Moulins et des Marronniers, l'aménagement de la

Place de la Gare et de la Place de Terre-Neuve, la transformation progressive de l'ancien cimetière près de l'église, l'implantation derrière Skolig al Louarn de la future Maison de l'Enfance, le déplacement de la route entre l'église et la mairie pour réduire la vitesse et ainsi améliorer la sécurité des piétons, enfin un accès piéton plus facile au cimetière.

L'enquête un nouveau bourg pour Plouvien

Dans les "Echos de Plouvien" de Janvier 1996, figurait un questionnaire auquel plus de 200 familles de la commune ont répondu. Sans avoir la rigueur d'un sondage, les réponses témoignent cependant des préoccupations principales en matière d'aménagement du bourg.

En voici quelques unes :

L'ETAT DU BOURG DE PLOUVIEN

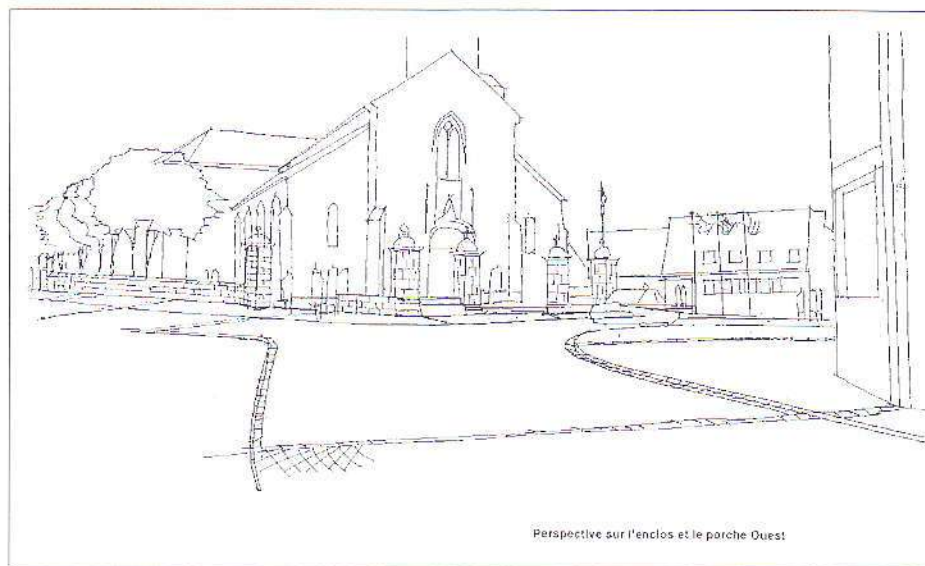
Cocher la phrase avec laquelle vous êtes plutôt d'accord.

Le bourg de Plouvien n'est pas très beau mais il y a d'autres priorités avant son embellissement	26 %
Le bourg de Plouvien n'est pas très beau, il faut rapidement faire un effort pour l'embellir	60 %
Le bourg de Plouvien est assez beau comme cela, il n'y a pas de raison de l'aménager	10 %
Pas de réponse	4 %

LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT

Répondre par oui ou par non aux questions suivantes.
(Résultats exprimés en pourcentage)

	Oui	Non	Sans réponse
La sécurité des piétons au bourg de Plouvien est-elle suffisamment assurée ?	22	66	12
La vitesse des véhicules est-elle excessive ?	64	26	10
Le nombre de places de stationnement est-il globalement satisfaisant ?	67	22	11
Les trottoirs sont-ils dans l'ensemble en bon état ?	22	66	12
D'où que l'on vienne, arrive-t-on facilement au bourg ?	74	11	15



Perspective sur l'enclos et le porche Ouest

Mûrement réfléchis, ces projets s'étaleront bien sûr dans le temps. Christian CALVEZ, Maire de Plouvien, en donne les raisons : "Financières d'abord, précise-t-il, car il n'est pas question que ces aménagements coûteux entraînent une dérive des impôts ; et aussi parce que la transformation d'un bourg doit être progressive pour être acceptée par la population et les propriétaires concernés. Plutôt que d'exproprier, ce qui n'est jamais une bonne solution, nous voulons saisir les opportunités présentées par des fins d'activités professionnelles ou une volonté de vendre de la part de propriétaires, quitte parfois à reporter certains projets".

Autre décision importante du Conseil Municipal fin 1996 : commencer par le centre bourg en 1998 et poursuivre trois ou quatre ans plus tard par l'aménagement des rues Emile Salaun et Besquien et la place de Terre-Neuve.

Un projet cohérent

Limité par l'espace situé entre les rues Général de Gaulle, Laënnec, Emile Salaun et de la Libération, l'aménagement du centre bourg vise essentiellement, tout en prenant en compte le trafic routier, à redonner de l'espace aux piétons et à améliorer l'image du bourg.

Ainsi, la réorganisation de l'espace entre la mairie et l'église, en déplaçant la voie le long de l'enclos permettra d'offrir un parvis plus large devant la mairie, définissant ainsi

un plateau à caractère mixte - piétons et véhicules - entre ces deux bâtiments tout en conservant suffisamment de places pour le stationnement.

La restructuration des murs situés au Nord de l'église offrira une nouvelle perspective sur l'entrée principale et recréera un véritable enclos autour de l'église. La remise à niveau du sol, en ajoutant une marche à l'entrée du porche Ouest, assurera une meilleure continuité piétonne entre la place de la mairie et l'intérieur de l'enclos. Enfin,

un stationnement créé le long de la rue Laënnec en empiétant sur le cimetière actuel, permettra de compenser les quelques places supprimées devant la mairie.

Les places de stationnement qui existent entre le bar "Le Styvel" et le "Crédit Mutuel de Bretagne" seront maintenues mais réorganisées et les accès pour le stationnement situé en arrière de la mairie seront maintenus dans le sens de la circulation actuelle.

La totalité de l'espace, à l'exception de quelques points techniques particuliers, sera au même niveau afin de donner une meilleure perspective de l'ensemble et de faciliter la circulation piétonne.

Aménagement du bourg Les Elus de Plouvien Cap Sur Demain expriment leur désaccord.

"Les deux listes en présence aux dernières élections avaient intégré dans leur programme le projet d'aménager et embellir le Bourg. Une commission à laquelle nous avons participé a pris en compte plusieurs aspects techniques et esthétiques pour répondre à l'attente des Plouviennois.

Et pourtant le vote a été acquis par 12 voix contre 11 ! Pourquoi ? Les 11 élus de la Liste « Plouvien Cap Sur Demain » ont estimé qu'il n'était ni juste ni honnête vis à vis des Plouviennois de consacrer un budget aussi important à cette opération de « lifting » sans savoir quel autre projet sera annulé ou reporté :

1. le coût (6 300 000F TTC, soit plus de 2 fois la Place Le Flô de Lesneven) concerne simplement le parvis de la mairie et son champ visuel ; il est jugé excessif (à noter que la subvention est plafonnée à 1 000 000F).
2. d'autres investissements nécessaires devront être reportés ou annulés :
 - les autres aménagements urbains seront différés d'au moins 4 ans en raison des subventions.
 - quand seront réalisés par exemple la construction de la Maison de l'Enfance, la rénovation et l'entretien du patrimoine de la Commune (Chapelles, Eglise...) etc.... ?

Les élus avaient tout d'abord convenu de ne pas consacrer plus de 1 Mf (après subventions et récupération de TVA) à cette opération. Après communication des dernières estimations, il restera 4,2Mf à charge des Plouviennois! Compte tenu de cet écart, il convenait au moins de débattre sur les orientations budgétaires de la commune :

- quelle incidence sur la fiscalité ?
- quelle somme consacrer chaque année aux investissements et quels critères pour répartir la somme déterminée ?

N'obtenant pas de réponse à ces interrogations, nous avons proposé de réduire le projet (sans déplacer l'assiette de la route) pour garder la possibilité d'aménager un bourg plus équilibré.

La politique d'investissements de la municipalité manque de méthode et est trop hasardeuse pour retenir notre approbation."

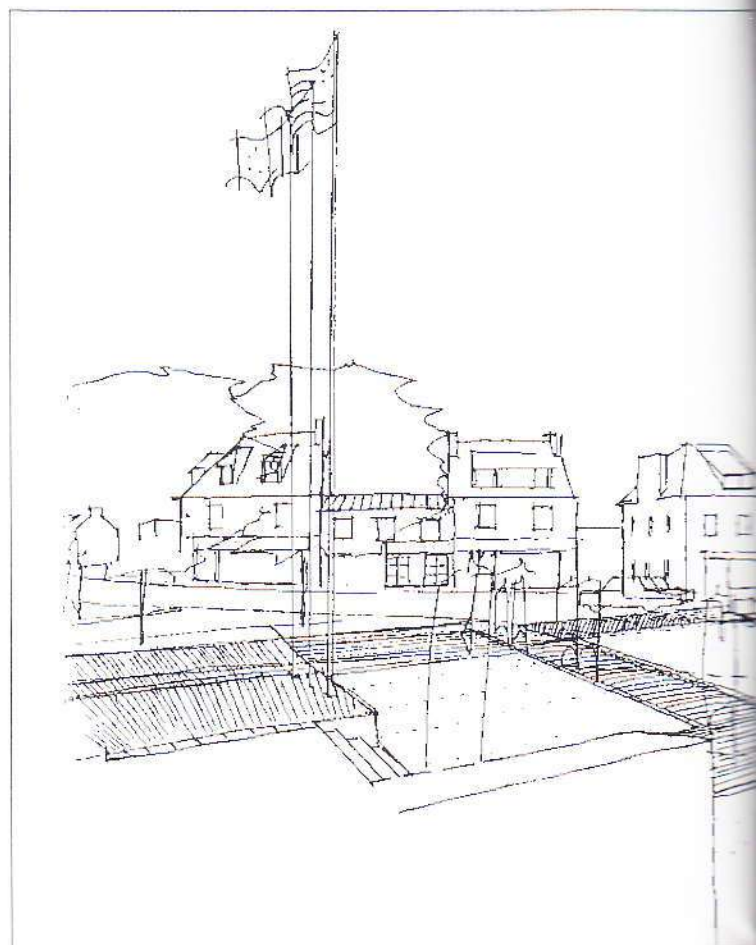
Les 11 élus de la Liste « Plouvien Cap sur demain »

De leur côté, les matériaux choisis, les plantations, le mobilier urbain, viseront à donner une nouvelle image du bourg et le fleurissement sera réalisé le long du mur de la mairie, le long du mur de l'enclos et, c'est en tous cas ce qu'espèrent les élus, aux fenêtres des maisons. L'éclairage public, tout en assurant la sécurité des piétons et des automobilistes, sera un facteur de mise en valeur de l'espace public et de l'architecture. Le mobilier urbain restera discret. Il se résumera à quelques corbeilles à papier et à un banc sur un muret bas près de la mairie. La signalisation routière directionnelle et locale sera intégrée de façon judicieuse sans masquer les perspectives les plus intéressantes sur l'église.

Parallèlement, le Maire souhaite la mise en valeur des façades des constructions et une étude particulière des enseignes et auvents des façades commerciales, qui compléteront l'aspect général du centre bourg.

Un problème : le prix

Si les travaux d'amélioration du bourg ne s'éloignent pas sensiblement des coûts projetés, le Conseil Municipal a eu une mauvaise surprise en été : selon les Services de l'Équipement, le sous-sol du bourg est en mauvais état, la canalisation d'eau potable, en amiante-ciment, posée en 1968 doit être changée et le réseau d'eaux pluviales, place



de la mairie, est trop petit. Dépense supplémentaire : plus de 2 millions, portant le coût total de l'opération à 5 millions de francs.

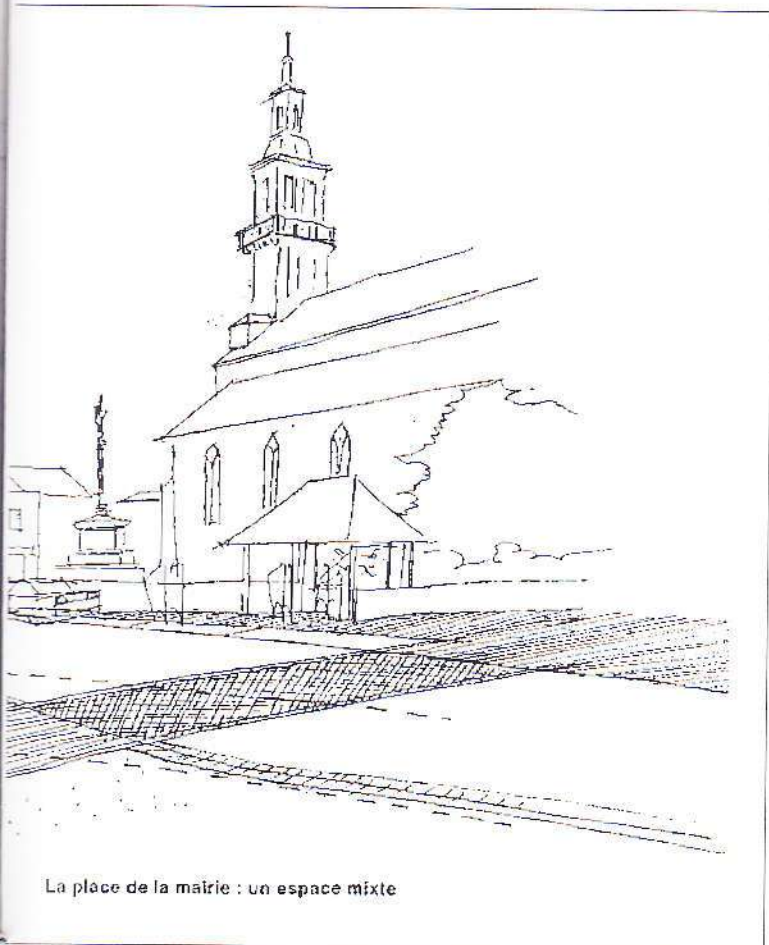
"Devant ce constat, nous avons plusieurs solutions, précise le maire : la première consistait à ne pas entreprendre ces travaux supplémentaires. Cela aurait été une attitude irresponsable, qui a été naturellement rejetée.

La deuxième consistait à revoir le projet de fond en

a aménagement du bourg

comble. Cette décision aurait conduit à dénaturer et à mutiler le projet, ce qui n'était pas souhaitable.

Enfin, une autre solution aurait été d'échelonner le chantier sur plusieurs années, par exemple en reportant à 3 ou 4 ans - délai entre deux subventions - la réalisation de places de stationnement rue Laënnec et l'aménagement entre la mairie et le carrefour avec la rue J.P. Calloch. Toute la cohérence du projet aurait été remise en cause,



La place de la mairie : un espace mixte

Dans la mesure où la situation financière à Plouvien est très saine, conclut-il, j'ai proposé de maintenir le projet, avec malgré tout une réduction de certaines prestations, et je remercie la majorité d'avoir suivi cette proposition".

Attendre pour juger

Sauf imprévu, les travaux démarreront au Printemps 1998

et dureront 4 à 5 mois. Inutile de se le cacher : ce sera une période difficile, car un tel chantier gênera la circulation, rendra un peu plus difficile l'accès aux commerces et aux services, obligera à des déviations ou à l'installation provisoire de feux tricolores. Le maire et ses adjoints comptent sur la patience et la compréhension des usagers.

Les retards dans les chantiers : une fatalité ?

Il est, hélas, rare qu'un chantier public important soit réalisé dans les délais prévus. C'est qu'il est soumis à diverses contraintes que les élus locaux ne peuvent toujours maîtriser.

A titre d'exemple :

- l'octroi de subventions, qui doivent être décidées avant le début des travaux, au risque d'en perdre le bénéficiaire ;
- les résultats des appels d'offre : si sur un lot, les entreprises sont beaucoup trop chères par rapport aux prévisions, l'appel d'offres est déclaré infructueux et on repart parfois à zéro. Autre hypothèse : aucune entreprise ne répond sur un lot. Dans les deux cas, le chantier peut être retardé de plusieurs mois ;
- les intempéries, heureusement rares à Plouvien où, comme on le sait, il fait presque toujours beau !

Reste à espérer que toutes ces craintes ne sont pas fondées pour l'aménagement du centre bourg.

Autre interrogation :

le résultat global sera-t-il satisfaisant ?

"Il y aura toujours des critiques, répond le maire, car les intérêts des piétons et des automobilistes sont souvent contradictoires, mais j'ai confiance dans le jugement des Plouviennois : le projet a été préparé avec eux, il a été longuement réfléchi et l'architecte comme le personnel de l'Équipement sont très compétents. Je suis persuadé que la population de Plouvien sera, dans quelques mois, très fière de son nouveau bourg !"

Faire de notre centre bourg un lieu attractif pour la promenade, le repos, la discussion, le stationnement, dynamiser ainsi le commerce, telles sont les ambitions de ce projet d'aménagement. L'avenir dira s'il aura été gagné.



ie de la commune

Père Job Morvan, un homme de chez nous, au Gabon.



En ce temps-là, Monsieur Joseph Morvan rencontra un jour sur sa route, à Plouvien, un prêtre recruteur qui faisait un sermon sur l'Afrique, pendant les vêpres...

Impressionné par l'ardeur et l'enthousiasme du père Kerjean, Job, aîné d'une famille nombreuse, décida de suivre la route qui le conduisit à devenir missionnaire en Afrique où il atterrit en 1957 et plus particuliè-

rement au Gabon.

Dans un pays où il existe des croyances troublées par des forces secrètes comme la magie ou la sorcellerie, le travail du missionnaire est difficile. Il consiste d'abord « à libérer l'homme de ses contraintes, à vivre, à rire, à souffrir avec lui, à ouvrir ses yeux et son intelligence, et à le libérer de la peur. »

Dans un pays de contrastes où il existe de grandes richesses naturelles (chantiers forestiers, industrie du contre-plaqué que fournit l'arbre qui s'appelle l'okoumé, puits de pétrole tenus par Elf-Gabon) et une grande pauvreté technique, le Père Morvan y trouve sa place.

Pourriez-vous nous parler de votre vie là-bas ?

Après de nombreuses années d'études en France, je suis arrivé au Gabon en 1957. On m'a nommé à Minvoul, à 600 km de Libreville et j'y suis resté jusqu'en 1967. J'ai appris la langue du pays, le fang et j'ai commencé ma mission en faisant la tournée dans les villages à pied (75 km) durant trois semaines avec comme seule nourriture, le manioc et j'étais également chargé de la direction de l'école catholique qui comprenait environ 800 élèves.

En 1967, je me suis retrouvé à Oyem où on m'a chargé de la formation des catéchistes du village. Ceux-ci étaient, en général, des planteurs de cacao ou de café qui avaient un niveau de lecture de CM2. Ces gens représentaient ensuite les prêtres dans les villages.

En 1977, je suis devenu un « chef de chantier ». Au centre du Gabon, à Booué, j'avais pour mission de construire une paroisse : une église, un presbytère et une école en vue de l'arrivée du chemin de fer, le transgabonais. Là, je fabriquais des parpaings, je rassemblais des cailloux, du sable... Travail difficile qui m'a causé de sérieux ennuis de dos...

Après une année de repos en France, en 87/88, je retourne au Gabon et plus particulièrement au port d'Owendo (Libreville) où j'assure la catéchèse des lycéens, des collégiens et des adultes. Je deviens aumônier de la Gendarmerie Nationale Gabonaise.

Ma dernière destination : Kango, campement de pêche (crevette surtout) où je deviens vicaire de paroisse. Je lance Caritas : association qui s'occupe des malades et des handicapés dans les quartiers. Ma mission : chercher des bénévoles

Lorsque vous étiez « chef de chantier » à Booué, où vous procuriez-vous les matériaux nécessaires ?

Pour démarrer, le diocèse nous a fourni 10 tonnes de ciment. Et

pour le reste, on se débrouillait, notamment grâce aux relations avec les européens qui travaillaient sur le transgabonais. Ces personnes nous livraient du sable, du ciment... On pouvait aussi compter sur la motivation des habitants du village qui était grande : on cotisait. La population était si fière de participer à la construction de la paroisse que les gens (même les bébés) qui aidaient à financer le projet, portaient fièrement au cou un écriteau sur lequel était inscrit : « je construis l'église de Booué ».

Et comment vie le missionnaire ?

Eh bien ! Il se débrouille. Il fait du petit commerce. Il se fait des chevrons, des planches, des lattes de bois par un chantier forestier et il revend ensuite en essayant de faire un petit bénéfice, « ce qui met du beurre dans les épinards ».

Il a également un dépôt de médicaments qu'il vend avec la bénédiction du Président de la République.

Il fait des photos d'identités avec un appareil ramené de France.

Il est directeur (s'il vous plaît) de la SO GA BRI CA !!! (Société Gabonaise de Briques Catholiques) société qui utilise plus de ciment que de sable, contrairement aux sociétés capitalistes qui elles mettaient plus de sable que de ciment.

Il s'occupe toujours de la formation des catéchistes.

Avez-vous une petite anecdote à raconter ?

Oui, pour vous dire combien les gens croient toujours à la sorcellerie.

A Kango, un vieux chef du village a mal au dos. Il appelle un guérisseur qui lui dit : « il y a des fétiches, des os de tes ancêtres sous le ciment de ta chambre. Il faut le casser pour voir ces fétiches car c'est pour cela que tu as mal au dos. »

Notre homme se met au travail, casse le ciment de sa chambre, ne trouve rien.

Il retourne voir le sorcier. « Ah ! mais, dit le sorcier, les fétiches roulent la nuit ; ils sont arrivés sous le ciment de ta cuisine. Il te faut encore creuser ! »

Malgré les protestations de sa femme, il creuse dans sa cuisine (et j'étais témoin). Rien, toujours rien !!! Sa maison est dans un état pitoyable et notre homme a toujours mal au dos.

Il va voir le préfet et il porte plainte car il a dépensé 70 000 F CFA. Le préfet examine le cas et déclare : « Mais, mon frère, ce sorcier a fait le va et vient, et le vient et va, donc il a marché pour venir te guérir. Il ne te remboursera que la moitié de la somme payée. Et mon frère, tu es idiot, sais-tu que tous les vieux ont mal au dos ! »

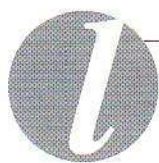
Et moi de lui dire : « Pourquoi croire à ces sorciers, alors que tu es catholique ? »

Actuellement, le Père Morvan est en repos à Langonnet (56). Repos bien mérité.

Retournera-t-il au Gabon ?

Peut-être !

Si sa santé, détériorée par les difficiles travaux de construction, le lui permet...



La cale de Tariiec : Francis Tréguer se souvient ...



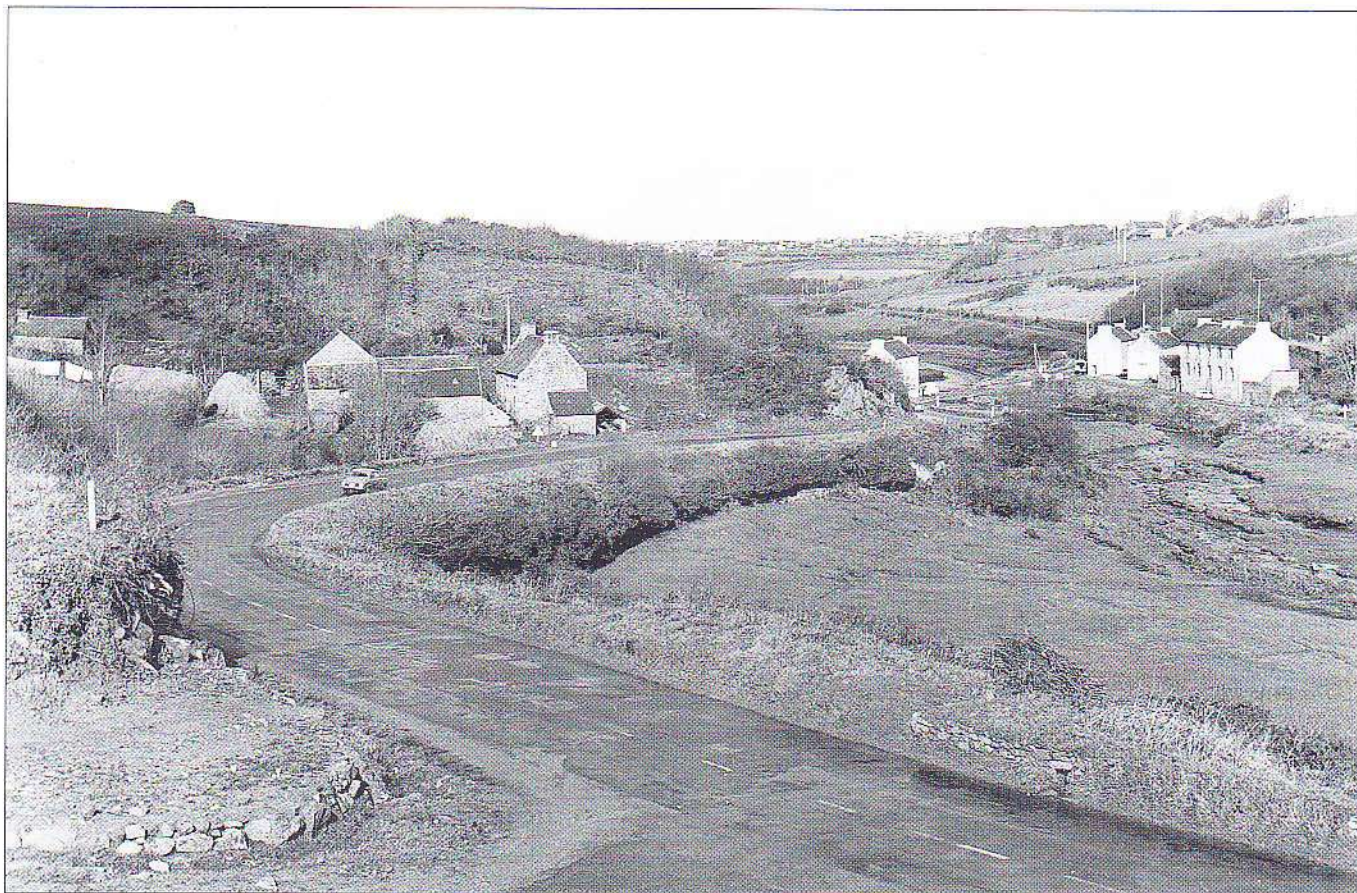
« Le quai de TARIEC eut, à une certaine époque, une belle importance. Peut-être reverra-t-on un jour les bateaux descendre de Saint-Pabu jusqu'à Tariiec ». On peut lire cette information dans le livre « regards d'enfants sur l'Aber-Benoît » (éd. Skolig al louarn), Francis TREGUER, né à

Kérialien en 1914 se souvient très bien de la cale de Tariiec qui vient d'être remise en valeur par une équipe de jeunes. La cale actuellement faite de gros blocs de pierres était appelé avant-guerre : « ar cale nevez » (la cale neuve)

« Une ancienne cale était construite près de la maison Galliou, plus près de la buvette ! Tariiec était autrefois un vrai petit village avec tous commerces et services bien placés sur la route de Lannilis à Brest et de Ploudalmézeau à Landivisiau. Un

important carrefour où se rencontraient les cordées de chevaux ou troupeaux de vaches prenant la direction des abattoirs de Brest.

« Je me souviens qu'à la ferme de Kérialien, mon père avait une barque qui lui servait à débarquer le sable à Tariiec. Il fallait passer le pont de Tréglonou une heure avant la marée. Que de temps perdu ! Les hommes dormaient dans les bateaux. Le déchargement du sable ou du goémon devait se faire très rapidement car la marée n'attendait pas. » Pendant quelques temps, le port de Tariiec a eu son heure de gloire lorsque les transports Mouden de Tréglonou faisaient venir des bateaux à moteur et munis d'un treuil pour le déchargement. Des perches avaient été placées afin de baliser le chenal. Certaines sont encore visibles. Depuis la guerre 39-45 l'activité de la cale a pratiquement cessé. A nous de la remettre en valeur, c'est aussi notre patrimoine. La fête Aber-Benoît 98 permettra de donner un coup de projecteur sur la cale rénovée...



Vue du quartier de Tariiec, prise près du blockhaus sur l'axe Bourg-Blanc / Lannilis. A droite, l'ancienne école publique de Tariiec.

La jeunesse à Plouvien

Le foyer des jeunes

Après un peu plus d'un an d'activités, une vingtaine de jeunes du foyer ont voulu créer leur propre association. Leur local est situé dans une pièce de la Salle Polyvalente.

Les responsables :

- Sébastien Le GOFF, président
 - Isabelle FLOCH, vice présidente
 - Emmanuelle L'AZOU, secrétaire
 - Riwal et Jaoua LE ROUX, membres,
- attendent tous les jeunes de 13 à 18 ans, habitant la commune et intéressés par les activités du foyer. Toutes les idées, propositions, souhaits et attentes seront les bienvenus.

Pourquoi des Centres aérés, des camps ?



Leur organisation répond à plusieurs objectifs :

- organiser, notamment pour les 3/12 ans, des activités riches et variées (avec thème ou dominante)
- répondre aux soucis éducatifs des parents et à leur problèmes de garde,
- offrir aux enfants et aux jeunes des vacances de qualité à prix abordables,
- permettre la cohabitation et les échanges collectifs.

Centre de loisirs sans hébergement (3/12 ans)

Il fonctionne aux petites vacances d'hiver, de printemps et l'été.

97 enfants ont participé au CLSH cet été sous la direction de Pierre Habasque.

Il était ouvert du lundi de 7h30 à 18h30 du 1er juillet au 30 août.

Durant ces deux mois, différentes activités (animation) ont été mises en place :

- jeux sportifs variés, grands jeux
- activités manuelles
- activités culturelles (lecture de contes, peinture sur fresque, spectacles de marionnettes...)
- sorties (plage, piscine, parcs de loisirs, ferme pédagogique, Fort de Bertheaume, sorties vélos et rencontre avec d'autres CLSH des environs).

Dominantes du projet :

- faire passer de bonnes vacances à ceux qui ne partent pas
- faire pratiquer des activités nouvelles aux enfants
- développer leur personnalité dans une vie collective active et dynamique.

Camps Jeunes (12/15ans et 8/10ans)

La direction était assurée par Joëlle Pailler.

1. Camp de 17 jours en juillet à Apremont (Vendée) pour 35 jeunes de 12 à 15ans.

Dominantes du projet :

Activités nautiques et sportives (canoë, dériveur, planche à voile, escalade) avec comme temps forts : Océanile, Atlantic Toboggan, lac, plage, grand jeu, soirées, etc..

But du séjour :

- découvrir le milieu
- sortir les jeunes de leur environnement quotidien
- les amener à pratiquer de nouvelles activités et à prendre en charge certains moments de la journée (tâches quotidiennes, animation,...)
- les responsabiliser par rapport au matériel (tentes, sanitaires, terrains de camping, etc...)
- découvrir la vie de groupe en période de vacances dans un esprit convivial.

2. Camp de 12 jours en août à Hastingués (Landes) pour 40 enfants de 8 à 10 ans.

Dominantes du projet :

découverte du milieu

expériences différentes comme :

- changer de département
- dormir sous la tente, manger dehors
- se baigner tous les jours, pratiquer des activités de groupe
- communiquer avec les gens du pays par différentes activités
- avoir des copains, des copines, vivre autrement qu'à l'habitude

Temps forts :

Aquacity, Lac de Sames, piscine, soirées, fêtes locales, Musée de la mer, visites de grottes, Oxocelhaha, Jeux d'eau, Irun (Espagne), Hendaye,.....

200 enfants ont participé aux activités CLSH-Camps pour l'année 1997.

Pierre (CLSH été) et Joëlle (Camps- Clsh) ont assuré les directions entourés de 20 diplômés BAFA dont certains possédaient des Brevets de Surveillant de Baignade et de Secourisme.

Les projets pour l'année 1998 sont déjà à l'étude.

L'association FAMILLES RURALES de PLOUVIEN gère ces activités.

85 jeunes se sont inscrits aux journées d'animation jeunes en Juillet et Août 97.

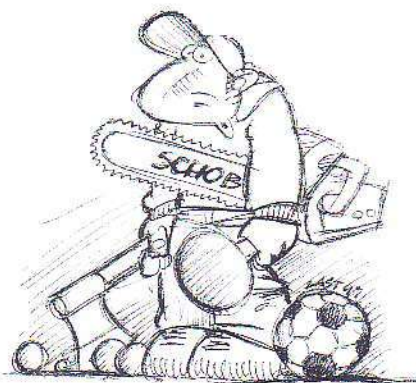
Les sorties à la plage, les mini-camps pour ceux qui ne parlaient pas, les journées char à voile ont reçu un accueil favorable.

La remise en état de certains coins de la Commune (vieux lavoirs ou fontaines) a suscité également un vif intérêt parmi les jeunes. Il faut noter que la restauration de la cale de Tariéc s'est effectuée dans de bonnes conditions : météo au beau fixe, équipe très motivée de jeunes « débroussaillers », « maçons » et « bûcherons ».

Place aussi au sport avec le ping-pong et un tournoi de foot ou des rencontres de pétanque entre ados et moins jeunes.

Voilà un recensement rapide des principales activités de l'été 97 où étaient présents non seulement la détente et les loisirs de proximité, mais aussi la note plus sérieuse touchant à l'envi-

ronnement ou encore au côté insolite de la science par la fabrication inattendue de fusées à eau ou d'élevage de souris.



Plouvien au jardin

Jardiner : semer, planter, entretenir, récolter... Pas vraiment passionnant ! Et pourtant, cela peut devenir un passe temps agréable, voir plus...

Un groupe d'une dizaine de personnes s'est retrouvé suite à une journée de formation animée par Roger Rose en mars 97, journée ayant pour thème « la taille et les soins des arbres fruitiers et rosiers ».

Créer une association d'horticulture à Plouvien, était-ce possible ? des réunions préparatoires ont eu lieu. Les échanges ont été enrichissants. Les motivations des jardiniers se portaient sur :

- le jardin d'agrément
- le verger
- le potager

« Plouvien au jardin », association créée le 7 octobre 97 a pour but « d'informer ses adhérents sur le jardin, les plantes et le monde végétal ».

A chaque réunion en général le mardi soir, un thème sera exposé par un professionnel sans oublier les conseils du mois. Un travail pratique sur le terrain aura lieu un samedi dont la date reste à déterminer. Durant l'année, il est prévu 5 à 7 réunions et une visite découverte d'un jardin.

Le jardinage a peu d'intérêt s'il n'est pas source de plaisir, d'évasion, de réussites et même d'échecs. Vous qui avez la main verte, qui aimez la botanique, qui savourez la réussite de votre jardin, venez nous rejoindre pour partager votre passion et redécouvrir la vie merveilleuse du monde végétal.

Contacts :

Eric JESTIN - Président
Jean FAVE - Trésorier
Annick BERNICOT - Secrétaire

Pour mieux vous accueillir, nous nous sommes réunies.

**18 des assistantes maternelles agréées se sont regroupées en association.
Cette association a pour but :**

- de regrouper et dynamiser le réseau d'assistantes maternelles à la journée,
- d'être un lieu d'information et de formation pour les assistantes maternelles et les parents,
- de favoriser les activités d'éveil collectives pour les enfants accueillis chez les assistantes maternelles,
- de collaborer avec tous les organismes et associations en relation avec la petite enfance.



*Une assistante
maternelle agréée,
c'est pour vous et pour elle
des garanties en plus.*

Cette association a été créée le 5 Juin 1997.

Le bureau se compose de :

Jeannine LOSSOUARN : Présidente 02 98 40 96 33
M.Louise GUEVEL : V-Présidente 02 98 40 93 54
Nadine WAY : Trésorière 02 98 40 99 31
Christine TREVIEN : Secrétaire 02 98 40 97 13





ubrique rétro

L'année 1967, il y a 30 ans

Regroupement des communes de la région de Plabennec

Le regroupement des communes de la région de Plabennec a été étudié au cours de la réunion du 17 octobre sous la présidence de M. le Sous-Préfet. Le principe du projet a été retenu. Ce "Syndicat à vocation multiple" permettrait d'effectuer des acquisitions collectives.

Il convient d'attendre de plus amples précisions, et de connaître le montant de la cotisation par habitant. Ce projet paraît devoir aboutir à une centralisation excessive des affaires communales au chef-lieu de canton.

Le Conseil décide d'attendre de connaître le montant approximatif de la dépense, avant de prendre une délibération décidant l'adhésion de la Commune au Syndicat intercommunal à vocation multiple, dont le siège est fixé à la Mairie de Plabennec.

Tri sélectif

Les ménagères seront invitées à incinérer, si possible, tout ce qui peut être brûlé, ou, du moins, à mettre à part ce qui est inflammable. Les ordures ménagères seront ramassées le même jour en deux fois : d'abord, les cendres, boîtes de conserves, etc, ensuite les papiers, cartons, cageots, qui seront brûlés aussitôt au dépôt d'ordures.

Alimentation eau potable

Monsieur le Maire rappelle que les travaux de la deuxième tranche du projet d'alimentation en eau potable de la commune ont été mis au concours.

Après examen, le Conseil Municipal a décidé d'adopter les conclusions du Jury et d'autoriser le Maire à passer un marché pour l'exécution d'un réservoir surélevé de 500 mètres cubes et d'un bâtiment pour la station de pompage et de traitement.

Séance enfantine à Plouvien

La fête de Pâques, à la chamière de l'hiver et du printemps et préludant ainsi à des jours plus ensoleillés, est attendue chaque année. Mais comment traduire la hâte des enfants qui, en ce 26 mars, devaient monter sur scène ?

Ni chorégraphie savante, ni drame aux situations cornéliennes, ni vaudeville où le jeu de quelque de Funès ou Bourvil maintiendrait la salle en un climat de franche gaieté. Non ! une séance de variétés à la taille de nos fillettes. Des sketches, des danses, des chants, mais en quantité et dans une atmosphère si simple, si familiale...

La fête des anciens et la Saint Jean à Plouvien

Ce fut une journée formidable que ce 24 juin. En un temps où tout le monde se plaint de la loi du "chacun pour soi", du système D, de la jeunesse dévoyée et du délaissement des vieux, Plouvien a donné un sérieux démenti à ces lamentations.

Pour la circonstance, certains avaient revêtu leurs atours brodés, et certains s'étaient coiffés du beau chapeau breton, ce qui donnait un air de pèlerinage d'autrefois. La cérémonie à la chapelle et le feu de joie furent présidés par M. Bescond, recteur de Clohars-Carnoët. C'est lui qui avait allumé le feu de la Saint Jean, aidé par M. le Maire, son adjoint et le Président Berthou. Tout cela devant les caméras de l'O.R.T.F.

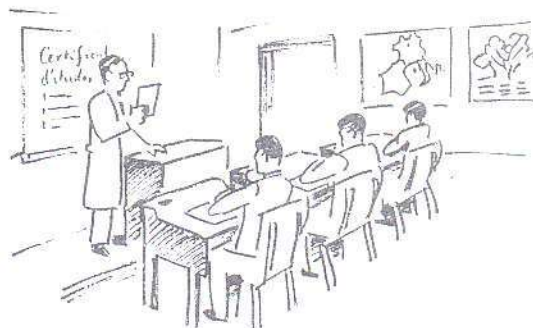
Tournoi Inter-quartier

Le tournoi communal du 29 octobre aura montré la vitalité des supporters locaux s'il en était besoin. Dix équipes de 11 joueurs disputaient les éliminatoires. Gorrequear et Yves Jestin ont remporté la Coupe en battant en finale Keraredeau qui, décidément, a bien du mal à reprendre l'objet d'art. Journée parfaitement orchestrée par Jean Squiban.

Nos scolaires et étudiants

On compte 704 individus âgés de 0 à 17 ans, un chiffre assez éloquent, qui suffirait à lui seul pour démontrer que nous avons encore une démographie assez saine.

Mais revenons au plan scolaire : nous avons, sur le territoire paroissial, 485 "étudiants" - ce mot entendu au sens le plus large, bien entendu, puisqu'il va de ceux qui anonnent l'alphabet et la table de multiplication jusqu'à ceux qui baignent dans l'Electronique et les Sciences Politiques ! Ce chiffre est en fait le précédent diminué des 219 bambins de 0 à 5 ans (102 garçons et 117 filles) - que la République ne daigne pas compter dans ses effectifs scolaires, même lorsqu'ils fréquentent l'école maternelle !



L'actualité 1967 en bref, à partir d'extraits des délibérations du Conseil Municipal et de la revue "Au Pays des Abers" mise gracieusement à notre disposition par Louis Jestin.



Plouvien - Trégaron premier pas vers un jumelage

Pays de Galles et Bretagne ont depuis des siècles de nombreux points communs : langue, mode de vie, population tournée vers la terre et la mer. Dans quelques temps, il faudra y ajouter un autre chapitre : le jumelage entre notre commune et Trégaron.



Tout a commencé par un tour de chant en août dernier. Le chœur d'hommes de TREGARON donnait quelques récitals en Bretagne et n'a pas hésité à faire halte à Plouvien à l'invitation de la municipalité et de Odile UGUEN qui connaissait un certain nombre de personnes de la chorale. Odile, en 1968 était assistante au collège de TREGARON et y a gardé depuis des liens solides. Après la réception et la soirée trop courte de l'avis de tous, les Gallois ont rejoint TREGARON.

Au mois de novembre, à l'invitation des responsables, une délégation de 20 personnes s'est rendue au pays de Galles. Rude traversée sur le « Quiberon ». Un mauvais souvenir vite oublié par la chaleur de l'accueil à TREGARON. Après le repas chaud au club de rugby, le groupe a visité une exploitation agricole spécialisée dans l'élevage d'ovins et de bovins.

C'est au TALBOT HOTEL qui a lieu la réception officielle le samedi soir. Au nom de la commune, Christian CALVEZ remet au chairman une magnifique boîte aux lettres offerte par la poste. Elle aura toute sa place dans le centre bourg de TREGARON lorsque celui-ci sera rénové. Autre cadeau fort apprécié de nos hôtes, une magnifique aquarelle de la chapelle St Jaoua. La soirée d'amitié s'est déroulée fort tard et ce sont les yeux embués de fatigue (le voyage et l'adaptation à la langue) que chacun a rejoint sa famille d'accueil.

Le dimanche matin, le Pays de Galles comme toute la Grande Bretagne honoraient les morts des deux guerres mondiales. Une cérémonie simple, digne, empreinte de beaucoup d'émotion à laquelle toute la délégation de Plouvien s'est jointe. Après le repas à l'incontournable TALBOT HOTEL nous avons pris le temps de visiter les environs : ABERAERON, ABERYSTWITH, des villes côtières. Visite impressionnante le lundi d'une mine de charbon désaffectée après les adieux et la promesse d'une charte de jumelage avant l'été prochain. Une population impatiente de créer des liens plus forts avec notre commune, une population fière de ses racines et de son identité à TREGARON, des jeunes et moins jeunes de Plouvien désireux d'échanger des idées, des expériences : tous les ingrédients sont réunis pour que le jumelage devienne réalité dans quelques mois.



Christian Calvez, Maire et Mr Bennet, Vice Président du Conseil Général.



es moulins de l'Aber-Benoît

Milinou an Aber - Benead

A mäs e tigor anaberiou braz :
 Aber Ildut... Aber Ac'h ...
 Hag etre an daou, Aber Benead,
 pekentoc'h, hervez tud ar vro, « Aber Benniget »,
 Penaoz ne vefe ket beniget, an aber-ze,
 Diwallet ma'zeo, e pehpenn, gand eur zant koz
 Deuet en aarvorig, war dro ar pempved kantved.
 Du-hond, er penn pella,
 Dirag ar mor divent, PABU,
 Anvet c'hoaz Tudual pe Tudi.
 Amän, er penn zella,
 TARIOG, deuet da veza TARIEG
 Diskibl da zant Padrig.

Bemdez, diou wech bemdez,
 da vare al lano,
 Ar mor a bign en douarou,
 beteg Tariég, ha pelloc'h.
 Hag ar sterig, c'hwezet gand an dour-mor,
 A deu da veza eur vrec'h-vor
 kammigellad etre ar parkeier glaz,
 Vel eur zeizenn alaouret,
 dindan bannou an heol.
 A bepp lec'h, e ruill etrezeg enni
 Dour sklér ha trouzuz ar c'hanoliou bian :
 Keraskoed, Garo, Benouig, Balanant ha Dioudig.
 Gwchal, e tigasent ive kan ar milinou,
 Ouspenn kant hanter-kant outo !

Med...
 Ar rojou-milin ne droont ket ken...
 Ar mein-milin ne valont ket ken
 Hag ar milinou 'zo-chomet mud ha boud.
 Koulskoude 'neur zelled mad,
 E kaver, hirio c'hoaz o liou !
 Eul lenn, eur ranvell,
 eur c'han-dour, eur chaoser...

Tenzoriou da zizelei, en traoniennou don.
 Rag amän, an traoniennou
 O-deus dalhet o sekrejou
 Hag ar vro 'zo chomet kaer meur-béd :
 Bro ar milinou eo atao !
 Ha bro an Aberiou,
 Bro an « Aber Benniget » !

Les moulins de l'Abers-Bonoît

I Ici s'ouvrent les grands ABERS :
 Aber-Ildut... Aber-Wrac'h...

Et entre les deux, Aber-Benoît,
 Ou plutôt, selon les gens du pays « l'Aber béni ».
 Comment ne serait-il pas béni, cet Aber
 Protégé, à chaque extrémité, par un vieux saint
 Venu, en Armorique, vers le Vème siècle
 Là-bas, devant le mer infinie, c'est PABU,
 Nommé encore Tugdual ou Tudi,
 ici à l'amont c'est Tariog, devenu Tariég,
 Disciple de Saint Patrick.

Tous les jours, deux fois par jour, à l'heure de la marée,
 La mer remonte dans les terres, jusqu'à Tariég, et au-delà.
 Et la petite rivière, gonflée par l'eau marine,
 Devient un bras de mer
 Qui serpente entre les champs verdoyants,
 Comme un ruban de soie doré, sous les rayons du soleil.
 De partout, accourt vers lui,
 L'eau claire et tapageuse des diverses rivières :
 Kerascoet, Balanant, Garo et Benouig.
 Autrefois, elle apportait aussi le chant des moulins,
 On dit qu'il y en a eu plus de 150 ici !

Mais...
 Les roues des moulins ne tournent plus...
 Les meules n'écrasent plus le grain,
 Et les moulins muets se sont arrêtés.
 Pourtant, en y regardant de près,
 On trouve encore les traces :
 Un lac, un bief, une vanne, une digue !...
 Trésors à découvrir dans les vallées profondes.
 Car ici, les vallées ont gardé leurs secrets.
 Et le pays est resté très beau,
 C'est toujours le pays des moulins !
 Le pays des abers !
 Le pays de « l'Aber Béni » !

Ils voulaient savoir ce qu'est un moulin et ce qu'il en reste encore.

*Alors ils ont fait l'école buissonnière, « skol al louarn ! » en longeant les nombreuses petites rivières de l'Aber Benoît. Une aventure qui a duré des mois et dont ils vous livrent les découvertes : **155 sites de moulins !** Moulins à céréales, mais aussi à huile, à papier, à foulon, à tan, à vent...*

En vous offrant quelques 300 photos en couleurs, nous vous invitons à l'aventure. Bonne route ! War hent ar milinou !

Anna-Vari ARZUR - Décembre 1997

h histoire d'une cale restaurée

La vase, avec un tapis végétal entremêlé d'algues desséchées et de débris de menus coquillages, la recouvrait presque entièrement. Les grandes marées la submergeaient aussi. Pourtant l'endroit ne manquait pas de charme : de vieilles pierres, témoins d'un passé pas tellement lointain où quelques barques déchargeaient du sable, et un paysage reposant invitent le promeneur à la flânerie.

Diverses variétés d'oiseaux s'ébrouent dans les parages. C'est un spectacle réjouissant que de les voir tantôt s'ébattre dans les flaques vaseuses, tantôt se reposer ou se cacher dans les hautes herbes qui bordent l'Aber Benoît.

Ce coin délaissé, un brin nostalgique des « petites » activités maritimes d'autrefois, a été retapé. L'idée de lui redonner vie a germé dans la tête d'un élu et l'été 97 a vu une joyeuse bande de jeunes s'activer à l'ouvrage : ils ont scié de grosses branches qui disjoignaient les pierres, brûlé des végétaux morts ou scellé d'impeccables moëllons ; le tracto-pelle de la communauté de communes a été bien utile pour dégager la vase et y faire une voie d'accès. 25 jeunes de Plouvien ont participé à ce chantier.

Si vous passez par Tاريع, descendez jusqu'à la cale restaurée. A marée haute, cette partie de l'Aber Benoît surprend par le déferlement des eaux. Des pêcheurs avertis, assis sur le rebord de la cale ne dédaignent pas le site. Peut-être reverra-t-on un jour une embarcation y accoster avec un chargement de matériaux, comme cela se pratiquait il y a encore quelques décennies.

